



**Papír- és Nyomdaipari  
Műszaki Egyesület**

# *hírlevél*

**4**

## **2005. PRINTEXPO**

- Szakmai előadások pénteken
- Eseménynaptár
- Pillanatképek a vásárból
- Prime Rate Kft.

# Melyikük visz több színt életébe?



34 színben  
kapható



## **IQ – az ideális papírmegoldás**

Ha több színt vagy, a multicolor IQ color papírok minden helyzetben, 34 színben, számos különböző gramm súlyban és formátumban jelentenek ideális megoldást. Az IQ color a helyes választás a látványos és sokszínű papírmunkához.

Más szóval: IQ colorral még színesebb az élet!

**Lépjön kapcsolatba velünk:** [hungaryinfo@mondi-bp.com](mailto:hungaryinfo@mondi-bp.com)

# Konferencia 4. nap

## 2005. október 14., péntek



**10.30–15.00 – Szervező: PNYME**

**De ki fog termelni?** – A szakmai utánpótlásról (szakképzés, felsőfok, távoktatás)  
Bodnár Árpád (Tannyomda), dr. Koczor Zoltán (BMF, IBM Magyarországtól)

**Merre tart a világ?** – A iarigai, porvói konferenciája alapján  
Novotny Erzsébet (Állami Nyomda)

**Printexpóról frissiben** – Kiállítói és látogatói kerekasztal  
Magyar Grafika, Nyomdavilág, Printinfo, Print & Publishing szerkesztői és néhány nagy kiállító vezetője

**Könyvbemutató**  
Persovits József (Tipográfia)

**Lipcsei könyvvásár 2006**  
A könyvvásár művészeti kollégiumától vagy a magyar képviselőtől

**IPEX 2006** – A világ ezüstérmes nyomdai vására  
PNYME



A kép az Adobe Road Show 2005 október 13-ai előadásán készült

A Magyar Grafika és a Papíripar közös terjesztésű melléklete, amelyet a Papír- Nyomdaipari Műszaki Egyesület ad ki, a Iarigai, az Eucepa és az ATypI tagjaként.  
HU ISSN 0479-480X  
A hírlevél szerkesztéséért felelős az egyesület ügyvezetője  
Műszaki szerkesztő: Faludi Viktória  
Telefon: 457 0633  
Honlap: [www.pnyme.hu](http://www.pnyme.hu)  
E-mail: [pnyme@mtesz.hu](mailto:pnyme@mtesz.hu)  
Felelős kiadó: az egyesület főtítkára  
Nyomda: Managerpress Nyomda Kft.  
Felelős vezető: Gede Károly  
Megjelent 3000 példányban.  
Tipográfia: Maczó Péter  
Tördelés: Kiss Gergely  
Korrektor: Endzsel Ernőné  
Budapest, 2005. október 14.

## Egy nap Párizsban

Párizsba nyáron kell elmenni, talán azért is, mert nyáron a turisták nem Párizsba mennek. Mindenesetre ebben az évszakban elég meleg van ahhoz, hogy kiüljünk a Mars-mező fűvére az Eiffel-torony lábánál vagy csatlakozzunk valamelyik gyaloghídon az estéknént piknikező fiatalokhoz. És hamar hozzászokunk ahhoz is, hogy noha élelmiszerboltot nehéz fellelni, bagett mindenhol kapható, és az útkeresztezések mindegyik sarkára egy-egy kávézó rakta ki asztalait...

A Printexpót egy másik szakmai vásárral minden bizonnyal egyszerűbb lenne összehasonlítani, mert a statisztikai adatok már pusztán létükkel is erre csábítanak: összterület, kiállítók száma, eladott belépők mennyisége... De ezek az információk a legkevésbé sem adják vissza a kiállítás hangulatát, amely sokkal inkább egy tarka bazársorra hasonlít, ahol órákat lehet bolyongani a portékák között és lépten-nyomon össze lehet futni ismerőssel. Nem véletlen, hogy a párizsi utam jut róla eszembe...

A kiállítás második napjára egy barátommal érkezem, és ez remek időzítésnek bizonyul. A vásár mostanra megnyugszik és felen-

ged, noha hatalmas a látogatók tömege, úgy tűnik, a megfelelő mederben folyik az érdeklődők kiszolgálása. A kiállítók némelyike fáradtnak tűnik, de a vásárpesztsgése nem hagy pihenni senkit. Kezdetben mi is csak bolyongunk. Noha már egy napot voltam a kiállításon, még mindig nem állt össze a teljes kép, hogy mit merre láttam, hova mivel érdemes fordulni.

Egészen véletlenül vesszük csak észre az M-real standjára kirakott boroscímkéket. Mivel nemsókára egy borászat külföldre szánt kollekciónak kell megterveznünk, kapunk az alkalmon, és beülünk a stand tárgyalónak kialakított részébe. Remek az összhang közöttünk, az üzletkötő hamar belendül, és kis idő múlva már egy teljes címkekatalógust bújunk, miközben a felkínált kávé és üdítőt isszuk. Közben a cégvezető is odajön egyszer, és üdvözl minket. Miután teljes alapos-

sággal megismerjük a lehetőségeket, a mielőbbi együttműködés reményében továbbállunk.

A Vincent Design-hoz már nem véletlenül térünk be, a cégvezető azonban éppen tárgyal, így nem tud foglalkozni velünk. Talán jobb is így, gyorsan lecsapunk a ArtPro-specialista belga szakemberre. Noha előre szólunk, hogy nem a csomagolásbizniszben utazunk, nagyon szívesen bemutatja a programrendszer legizgalmasabb elemeit. Mivel látja rajtunk az őszinte érdeklődést, olyat is mutat, amelyet eddig még hírből sem hallottunk. A szintén az ArtSystems által készített Odystar nevű PDF-alapú workflow-management rendszerben pillanatok alatt összedobál egy teljes előkészítési munkafolyamatot. Az egérmutató ugrálása nyomán újabb és újabb ablakok nyílnak, és velük együtt a mi szemünk is egyre tágabb lesz. Végül legalább egy órát töltünk ott. (...)





Kikísérem a barátomat, és viszszafele összefutok az Epson Magyarország képviselőjével. Az apró részletek iránti kíváncsiságomat ő is segít kielégíteni, egy asztalnyi méretű Agfa Sherpa nyomtatót mutat, amelyen egy aprócska méretű Epson logó is díszleg.



A munkán kívül sok minden más szóba kerül, pici gyermekéről és a családalapítás nehézségeiről is mesél. Az idő gyorsan telik. (...)

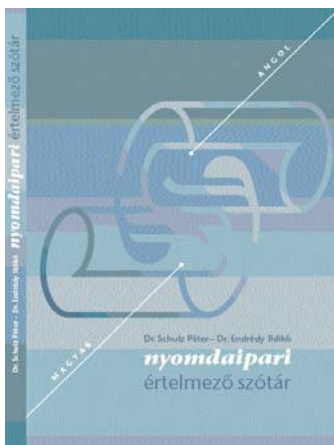
Délután öt órára elfáradok. Levonult a nagy tömeg, a vásár hangulata viszont még felszabadultabb. Visszatérek a PNYE standjához, ahol szendvics és kávé vár.

A Print&Publishing standja felől kubai zenét hallok, fogok egy fényképezőgépet, és elindu-

lok. Érdekes módon mintha egy egészen más kiállításba érkeznék vissza, kicsit olyan érzésem van, mintha kihagytam volna a naplementét, és az addig hangját hallató állatvilág közben éjszakai nyugalomba vonult volna. Közben a zene forrása felé tartok, egyre több helyen veszem észre a kirakott poharakat, a nevetve beszélgető kiállítókat. Nem bírom ki, és néha befényképezek egy-egy standra. Látok egy másik ismerőst, amint a JWC standjánál éppen tortát eszik. Már bezár a kiállítás, de még nekem is hoznak egy szeletet...

Hemingway írta Párizsról, hogy ha valakinek megadatik a lehetőség, hogy ott éljen, akkor a város mindig vele marad. A kiállítás napjai gyorsabban telnek, mint szeretném, de jó együtt lenni a szakma képviselőivel. Noha néhez feltöltekezni két évre elegendő municióval e pár nap alatt, a Printexpo megmarad ünnepnek. A nyomdászat vándorünnepének.





## Magyar–angol nyomdaipari értelmező szótár

Az egyesület gondozásában kiadott értelmező szótár megjelenését támogató cégeknek:

- ▼ BAUER+BAUER KFT.
- ▼ HEIDELBERG MAGYARORSZÁG KFT.
- ▼ MONDI BUSINESS PAPER HUNGARY RT.
- ▼ SZÓ-KÉP NYOMDAIPARI KFT.
- ▼ STANCTECHNIK KFT.



Ezúton is köszönjük együttműködésüket!

Egyesületünk egyéni tagjai standunkon átvehetik példányukat (A pavilon 201/a).

## Köszönet a naponta megjelenő vásári Hírlevél létrehozását segítő cégeknek!

- ▼ PC STUDIO
- ▼ MANAGERPRESS NYOMDA KFT.
- ▼ MONDI BUSINESS PAPER HUNGARY RT.
- ▼ HEIDELBERG MAGYARORSZÁG KFT.
- ▼ BUDAPEST PAPÍR KFT.
- ▼ JURA TRADE KFT.
- ▼ PROSYSTEM KFT.
- ▼ XSYS PRINT SOLUTIONS



## Pillanatképek a vásárból

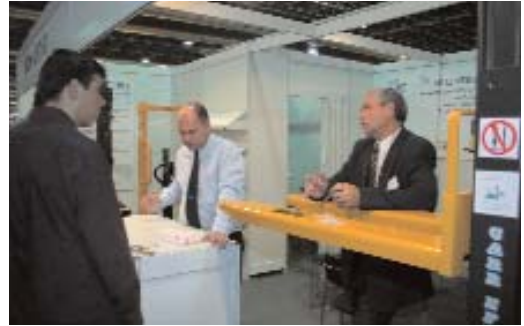












## Mintakészítés és display-gyártás Kongsberg vágóplotteren

Az **A pavilon 106/F** standján egy különleges vágóplottert tekinthet meg a vásári közönség. A mintadobozokon felül kis sorozatú display és kínáló állványok gyártására is alkalmas berendezés nem csak vág, hanem egy speciális marófej segítségével különleges anyagok, mint fa, MDF, különböző keménységű műanyagok feldolgozása is lehetővé válik. A Print-expo ideje alatt élő bemutatókat tekinthetnek meg az érdeklődők. Látható hogyan készül egy mintadoboz, a digitális stanc-formával együtt. Egy egyedi Foam-head alkalmazásával különböző szivacsok egyedi formára vágása látható, amely egyre nagyobb hangsúlyt kap a csomagolóiparban.

A különböző habokon felül akril, söralátét karton, léghkamrás PVC-anyagok vágását, marását mutatja be a Partners csapata.

Aki pénteken délelőtt felkeresi a Partners standját, egy különleges ajándékkal lesz gazdagabb, amely természetesen élőben, a Kongsberg plotteren készül majd.



# Nemzetközi eseménynaptár

<i>Időpont</i>	<i>Ország</i>	<i>Helyszín</i>	<i>Rendezvény</i>
<b>2005</b>			
Október 11–15.	I	Milánó	Grafitalia 2005 and Converflex Europe 2005
Október 17–20.	D	Lipcse	IFRA Expo 2005
Október 19–24.	D	Frankfurt	Buchmesse
Október 24–27.	S	Göteborg	SCANPACK
Október 26–29.	D	Stuttgart	Druck+Form
Október 26–29.	Bg	Szófia	BalkanPack
November 1–4.	Málta	Naxxar	Buchmesse
November 3–6.	Ro	Bukarest	All Pack
November 22–25.	RUS	Moszkva	PAPEXPO 2005
November 23–24.	D	München	7th FOGRA symp.
November 28–29.	A	Bécs	Pulp & Paper in Russia & the CIS
November 29–december 12.	F	Párizs	Pollutec 2005
November 29–december 12.	Belorusszia	Minszk	Packing & Label
November 29–december 12.	F	Lyon	EUROPACK
December 13–14.	E	Madrid	Sizing 2005 (6th major Pira International Conf.)
December 13–16.	RUS	Moszkva	UPAKOVKA 2005 – 14th Int. Trade Fair for ...
December	B	Brüsszel	CEPI Annual Meeting & European Paper Week
<b>2006</b>			
Január 25–29.	D	Frankfurt	Paperworld
Február 14–16.	D	Düsseldorf	EuroCIS
Február 15–17.	UA	Kiev	UkProdPack 2006
Február	Kuba	Havanna	XV. Feria Internacional del Libro 2005.
Február	Marokkó	Casablanca	SIEL Casablanca 2006
Március 01–04.	D	Frankfurt	ESMA Digital Printing World
Március 15–18.	F	Párizs	Graphitec 2006
Március 27–31.	E	Barcelona	HISPACK
Április 4–11.	UK	Birmingham	Ipex 2006
Április 05–08.	Kazahsztán	Almaty	4 th KazUpack & KazPrintMedia 2006
Április 08–11.	Hongkong	Hongkong	International Printing & Packaging Fair
Április 25–27.	H	Budapest	TissueMEC 2006
Május 9–13.	I	Milánó	Converflex Europe 2006
Május 15–20.	F	Párizs	Corrugated Expo
Június 14–17.	Kína	Sanghaj	All in Print China 2006
Szeptember 13–15.	Sk	Pozsony	Challenges of Pulp and Papermaking Technology
Október 3–7.	Japán	Tokió	Tokyo Pack 2006
Október 9–12.	NI	Amszterdam	IFRA Expo 2006
November 20–24.	F	Párizs	EMBALLAGE
<b>2007</b>			
Május 15–18.	Gb	Birmingham	Total 2007 World exhibition
Május 22–25.	Cz	Brno	EMBAX-PRINT 2007
Május 29–június 2.	Hr	Zágráb	XIX. Intergrafika + XXIII. Modernpak
Szeptember 9–12.	USA	Chicago	(IL)Graph Expo and Converting Expo
<b>2008</b>			
Május 29–június 1.	D	Düsseldorf	drupa

## Megnyílt az ország legnagyobb és legmodernebb digitális nyomdája



*Több mint 1,1 milliárd forintos beruházással, közel 3500 m<sup>2</sup>-en nyitotta meg kapuit az ország legnagyobb és legmodernebb digitális nyomdája. Az 1994-ben alakult és számos multinacionális megrendelővel büszkélkedhető Prime Rate Kft. Nyomdai Szolgáltatóházában, az országban elsőként, alkalmazzák a világ leggyorsabb csúcstechnológiájú íves nyomdaipari berendezését, a Xerox iGen3-t. A berendezés teljes installálása és betanítása több mint egy hónapot vesz igénybe, melyet a Xerox Magyarország Kft. iGen3 specialistái és a Prime Rate szakemberei közösen végeznek.*



A három tonnát nyomó, kilenc méter hosszú berendezés Magyarországon egyedülálló lehetőségeket nyújt a könyvgyártásban, a személyre szabott

kiadványok nyomtatásában és a speciális, kreatív médiumok (például műanyag alapú vagy öntapadó anyagok) felhasználásában. Az óránként 2400 B3-as színes (4+0) ívet nyomtató berendezés gyorsaságával és rugalmasságával just-in-time termelést biztosít, valamint tökéletes színmegbízhatóságot és képminőséget állít elő.

Az iGen3 teljes kihasználtsága esetén a jelenlegi termeléshez képest háromszoros kapacitásbővülés érhető el. A várható hazai digitális nyomdaipari boomra felkészülve aktív kereskedelemmel és új megoldásokkal a Prime Rate maga is szerepet kíván vállalni a piac fejlesztésében. Jelenlegi részesedése



a digitális nyomdaipari piacon 40 százalékos, melynek további növekedésére számítanak. Az ügyfélkör bővülését főleg a nagyszámú fogyasztóval kommunikáló multinacionális vállalatok, illetve a kreatív médiafelületeket szívesen használó vállalkozások (pl. ügynökségek, éttermek stb.) körében várják. Ennél is jelentősebb bővülésre számítanak a már meglévő partnerek újszerű megrendelése miatt.

A vállalat a Xerox első hazai Premier Partnere, és 2005 januárjától tagja a Xerox Corporation nyomdaipari vállalkozások számára szervezett szakmai klubjának. A Prime Rate Kft. a Xerox Premier Partner Program keretében nemzetközi szintén is munkát vállalhat, valamint számos szakmai program részese lehet.

# xsys

Print Solutions

*Az új cégnevünk!*



BASF Drucksysteme



ANI Printing Inks



xsys

K+E



ANI

TRENAL

LINDGENS